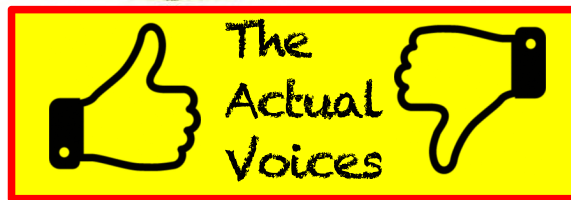


Kodaira Nihongo Volunteers Group Hitotsubashigakuen <http://knvg.sakura.ne.jp/h/>

- | | |
|--|---|
| ① 水曜日 19:00~20:30
ひとつばしがくえんこだいら | ① Wednesdays 19:00-20:30 |
| ② 一橋大学小平キャンパス 国際交流プラザ
せいぶたまごせん ひとつばしがくえんえきみなみぐち ある ふん | ② International Student Dormitory of
Kodaira, International Plaza |
| ③ (西武多摩湖線) 一橋学園駅 南口 歩いて5分 | ③ 5-min.walk from Hitotsubashigakuen Sta.
South Exit (Seibu-Tamako Line) |
| ④ 200円/月
さんかしゃずいじうけつけ | ④ ¥200 per month |
| ⑤ 参加者随時受付 | ⑤ Any one can apply at any time |

れんらくさき と あ ねが
<連絡先 Contact> ホームページの「問い合わせ」へお願いします。かくし ちいき
各市のそれぞれの地域
にほんごきょうしつ にほんご
日本語教室で、日本語
を学んでいる外国人の
「生の」声です。Actual voices
Of the Japanese learners
Of the foreigners
In each Classroom

- | | |
|--|--|
| 1.日本語教室は、午前、午後、夜など、いろいろあるの、通える時間を選べるのがいいね。 | 1.This Japanese class has morning,afternoon,and evening classes so we can choose preferable time for us. |
| 2.同じ国の人に会えて、よかった。 | 2.It was good to meet the persons coming from my home country. |
| 3.日本に初めて来たころ、日本人の顔がみんな同じに見えて、名前と合わずにこまった。 | 3.At the beginning of staying in Japan, I couldn't match Japanese faces and their names because they looked like almost the same for me. |
| 4.最初は緊張したけど、今は教室に行くのが楽しい。 | 4.I was tensed at first though, now it's my pleasure to go to the class. |
| 5.駅から近いので、仕事を終えてからも通える。 | 5.You can come to the class after work as it's close to the station. |
| 6.子供が、学校に行くより、楽しいと言っている。 | 6.My child says Japanese class is more fun than To go to school. |
| 7.自分や妻、子供、家族みんな、行ける時間にそれぞれ通っている。 | 7.All my family members, I,my wife,and my child come to the classes in each convenient time. |
| 8.仕事で疲れすぎると、休むこともあるね。 | 8.When I get too tired from work, I skip the class. |
| 9.どこにもいけず、家にいることが多かったけど、教室に通う楽しさがあった。 | 9.I often used to spend my time at home without going outside though,I've found the class enjoyable place to go. |
| 10.漢字はまだ書けないし、読めないけど、ひらがなは読めるようになって来た。 | 10.I can't write kanji and can't read it yet though, I've learned to read hiragana. |
| 11.日本語は、むずかしいね。 | 11.Japanese is difficult to learn. |
| 12.友だちに誘われて、通うようになった。 | 12.My friend asked me to go to the class.That's why I'm here. |